Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **58 (1985)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Die Ftg Of und Uof schalten jede Leitung

für ihre Delegiertenversammlung sogar zur höchsten Ebene

Dass Kommunikation kein leeres Wort für die Schweizerische Vereinigung der Feldtelegrafen-Offiziere und -Unteroffiziere ist, bewies das Tessiner Organisationskomitee resp. der Zentralvorstand, der kurzerhand eine direkte Linie zur «höchsten» Ebene schaltete. Und siehe da:

Während meines Aufenthalts in Locarno herrschte angenehmes Sommerwetter mit viel Sonnenschein (bis zum Vorabend hatte es geregnet; am Tag danach war wieder schlechtes Wetter).

Als Gast der Ftg Of und Uof durfte ich am gesamten Programm (20./21. Juni) teilnehmen. Zu erwähnen, dass nebst dem Wetter alles andere auch vorzüglich organisiert war, hiesse beinahe Wasser in die Maggia tragen. So bleibt mir eigentlich nur, ganz herzlich dafür zu danken.

Dank des EVU an Ftg

Der Dank für die angenehme Zusammenarbeit geht insbesondere an den zurücktretenden Präsidenten, Hptm R. Huber, und an sein Team aus der FMKD Bellinzona. Statutengemäss übernimmt nach zwei Jahren eine andere Ortsgruppe den Vorsitz. Dem neuen Zentralpräsidenten, Hptm Marc Hunkeler, gratuliere ich im Namen des EVU zu seiner ehrenvollen Wahl und wünsche ihm und dem gesamten Zentralvorstand (alle von der Fernmeldekreisdirektion Neuchâtel) viel Erfolg im neuen Amt.

Hptm R. Gamma
Zentralpräsident

(Interessierte Leser verweisen wir auf den ausführlichen Bericht in der nächsten PIONIER-Ausgabe.)

Comitato centrale

Presidente centrale
Cap Riccardo Huber
v. Lepori 5, 6500 Bellinzona
Indirizzo postale: Direzione di Circondario delle Telecomunicazioni, 6500 Bellinzona
Uff (092) 24 56 21, Pr (092) 25 33 21

Segretario
Cap Pierfernando Grossi
6513 Monte Carasso
Uff (092) 24 54 24

Cassiere
Capo S Pietro Colombo
Casa dei Gelsi, 6802 Rivera
Uff (092) 24 54 22

Membro (tiro)
Cap Dino Doninelli
v. Fleming 6, 6500 Bellinzona
Uff (092) 24 53 71

Stampa
Magg Ernesto Galli
v. Borromini 16, 6500 Bellinzona
Uff (092) 24 52 03

Tiro decentralizzato Pistola 50 m 1984

Resoconto

Anche quest'anno la nostra principale attività sportiva fuori servizio ha riscontrato un notevole successo.

Ben 257 (262) partecipanti, che corrispondono al 40% dei 636 soci della nostra associazione, hanno impugnato l'arma per svolgere il tiro decentralizzato a 50 m.

Pur non raggiungendo il traguardo dei 300 tiratori, prefissomi l'anno scorso, sono comunque soddisfatto, dato che tutti i 17 gruppi locali hanno partecipato a questa manifestazione. Il decano nel 1984 è stato nuovamente l'aiut suff Fritz Eichenberger 1909 (75 anni) del GL di Thun, al quale rinnovo le felicitazioni e l'augurio affinché possa parteciparvi ancora molte volte.

Analizzando ulteriormente la composizione dei partecipanti si costata che il 50% sono uff, 37% suff e 13% CS.

Tuttavia la sopraccitata ripartizione non corrisponde per i GL di Basilea (3/9), Friborgo (2/7), S.Gallo (4/12) e Winterthur (4/13), nei quali gli ufficiali registrano un forte assenteismo!

Nella classifica per squadre la lotta tra i GL di Thun e Friborgo è stata più che mai avvincente. In effetti mentre il GL di Friborgo dopo cinque vittorie, di cui le ultime due consecutive, già mirava definitivamente all'ambito trofeo, ecco che il GL di Thun gli ha fatto da guastafeste.

Con un poderoso ed esemplare impegno il GL di Thun non si è unicamente accontentato di vincere il concorso per squadre ma bensì ha fatto «l'en plein» vincendo il concorso della «maggior partecipazione» ed il titolo individuale.

In effetti il cap Armin Notz si è nuovamente laureato «Re del tiro» per la quinta volta (bravo)!

Ultimo classificato, per la seconda volta consecutiva, è il sgt Markus Fässler del GL di Rapperswil. Comunque grazie agli indiscussi effetti del succo di carote «Biotta» ha notevolmente migliorato il proprio risultato, passando da 0 a 11 punti!

A conclusione di queste brevi considerazioni permetermi che rinnovi a tutti i capigruppo locali un sentito ringraziamento per la collegialità dimostrata nonché per la premurosa e corretta liquidazione della parte amministrativa, facilitando così notevolmente il mio lavoro e quello di chi ha dovuto aiutarmi!

Tir décentralisé au pistolet 50 m 1984

Résumé

Il est réjouissant de constater que notre concours s'est à nouveau déroulé avec succès.

Des 636 membres, 257 ont participé au programme de tir. Le nombre élevé de vétérans

Classifica individuale / Classification individuelle / Einzelrangliste

Rango Rang Rang	Grado Grade Grad	Nome Nom Name	Anno di nascita Année de naissance Jahrgang	GL GL Ortsgruppe	Punti Points Punktzahl
1.	Hptm	Notz Armin	37	Thun	82
2.	Oblt	Reinhard Martin	49	Thun	81
3.	Adj	Verdon Robert	26	Fribourg	80
4.	Oblt	Koller Max	40	Winterthur	80
5.	DC	Wüthrich Peter	35	Thun	79
6.	Oblt	Matsch Walter	50	St. Gallen	79
7.	Hptm	Krömler Niklaus	42	St. Gallen	79
8.	Hptm	Schlatter Rolf	39	Zürich	79
9.	Adj Uof	Fornerod Roland	47	Thun	79
10.	Adj	Noth Louis	42	Fribourg	78
11.	DC	Roggli Heinz	41	Bern	77
	Adj	Rütter Candid	41	Basel	77
13.	Oblt	Hähli Hans-Jörg	47	Biel	76
	Adj Uof	Kipfer Siegfried	34	Thun	76
	Adj Uof	Kunz Bruno	37	Olten	76
	Adj	Market Willi	35	Rapperswil	76
	Adj	Willi Otto	48	Chur	76
18.	Adj Uof	Burkhard Emil	35	Winterthur	75
	Sgtm	Casagrande Valentino	28	Bellinzona	75
	Hptm	Hofer Urs	42	Chur	75
	Hptm	Hossmann Bruno	26	Thun	75
	Adj Uof	Schälli Hansrudolf	42	St. Gallen	75
23.	Fw	Bucher Peter	51	Luzern	74
	Fw	Kolb Anton	55	Winterthur	74
	Oblt	Mont Werner	46	Rapperswil	74
	Oblt	Munz Hans-Peter	29	Bern	74
	Cap	Plan Jules Roger †	31	Genève	74
	Adj	Rinderer Arnold	41	Rapperswil	74
	Adj	Thiémard Jean-Louis	39	Fribourg	74
	Hptm	Villiger Edwin	39	Luzern	74
	Adi Uof	Wüst Arthur	47	St. Gallen	74

ainsi que les bons résultats des sous-officiers sont à relever.
Le concours par sections fut à nouveau d'un intérêt soutenu. La lutte entre le GL Thoune (78.67) et le GL Fribourg fut particulièrement serrée.
Le GL de Thoune a fait «le plein» gagnant entre autre le concours de la participation avec 83.33% et celui du meilleur tireur.
Dans le tir individuel, c'est le cap Armin Notz de Thoune qui a remporté pour la 5e fois le titre de roi du tir.
Nous tenons encore à remercier les participants pour leur collaboration et espérons pouvoir bientôt féliciter le 300e participant.

Dezentralisierter Pistolenwettkampf 50 m 1984

Zusammenfassung

Erfreulich ist, dass unsere Veranstaltung einmal mehr durch Erfolg gekrönt wurde.
Von den 636 Mitgliedern haben 257 das Schiessprogramm durchgeführt. Zu unterstreichen sind die grosse Beteiligung der Veteranen und die guten Leistungen der Unteroffiziere.
Im Mannschaftswettkampf war es einmal wieder spannend, vor allem zwischen der Ortsgruppe Thun, die mit 78,67 Punkten die Ortsgruppe Fribourg knapp besiegte.
Die Ortsgruppe Thun gewann gleichzeitig im Höchstbeteiligungswettkampf mit 83,33% und stellte einmal mehr den Jahressieger!
Im Einzelwettkampf kann sich Hptm Armin Notz von Thun mit 82 Punkten zum 5. Mal als Schützenkönig feiern lassen.
Einen speziellen Dank richte ich an alle Teilnehmer für ihre ausserdienstliche Tätigkeit und hoffe, dass man bald den 300. Schützen beglückwünschen kann.

Classifica per squadra / Classification par section / Mannschaftsrangliste

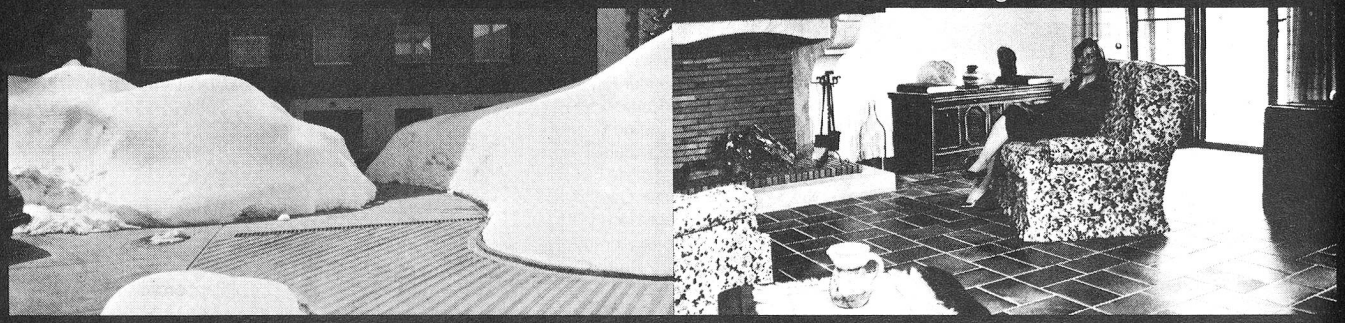
Rango Rang Rang	GL GL OG	Media dei punti Moyenne des points Punktedurchschnitt
1.	Thun	78.67
2.	Fribourg	77.33
3.	Winterthur	73.00
4.	Chur	72.00
5.	Rapperswil	70.33
6.	St. Gallen	70.22
7.	Bellinzona	70.00
8.	Lausanne	69.43
9.	Luzern	69.11
10.	Biel	69.00
11.	Neuchâtel	67.50
12.	Genève	67.00
13.	Basel	64.14
14.	Zürich	62.92
15.	Bern	61.56
16.	Sion	60.75
17.	Olten	59.67

Classifica partecipazione massima / Classification de participation maximale / Höchstbeteiligungsrangliste

Rango Rang Rang	GL GL OG	Partecipazione % Participation % Prozentuale Teilnahme %
1.	Thun	83.33
2.	Biel	69.70
3.	Chur	65.52
4.	Bellinzona	65.21
5.	Lausanne	57.14
6.	Rapperswil	57.14
7.	Luzern	56.82
8.	Genève	50.00
9.	Fribourg	50.00
10.	Winterthur	43.33
11.	Neuchâtel	35.00
12.	Sion	31.58
13.	St. Gallen	29.27
14.	Basel	29.03
15.	Olten	23.33
16.	Bern	21.92
17.	Zürich	20.34

Tiro decentralizzato alla pistola albo d'oro

Anno	Challenge miglior gr	Media	Challenge maggior partecipazione	%	Vincitori		Pti	Partecipanti
72	Bellinzona		–		aiut Rosselli Giovanni	Bellinzona	79	119
73	Genève		–		Adj Jost Heinrich	Bern	80	149
74	Chur		–		Hptm Schnyder Jost	Chur	78	153
75	Fribourg		Winterthur		adj Thiémard Jean-Louis	Fribourg	81	182
76	Fribourg		Chur		adj Thiémard Jean-Louis	Fribourg	81	175
77	Winterthur		Chur		Maj Wüthrich Willy	Bern	81	211
78	Thun		Chur		DC Wüthrich Peter	Thun	81	200
79	Thun		Winterthur		Oblt Notz A.	Thun	83	203
80	Fribourg		Biel		Oblt Notz A.	Thun	82	213
81	Thun		Biel		Oblt Notz A.	Thun	84	263
82	Fribourg		Genève		Adj Rinderer A. Adj Eichenberger R.	Rapperswil Olten	82	263
83	Fribourg	77.66	Genève	83.33	Hptm Notz A.	Thun	82	262 (–NE)
84	Thun	78.67	Thun	83.33	Hptm Notz A.	Thun	82	257

PYRDTIENAX
LE CÂBLE CHAUFFANT ÉLECTRIQUE
montage propre et rationnel
Rampes, surfaces extérieures — Chéneaux, conduites — Habitations, hôtels — Eglises, écoles, hôpitaux

DAS ELEKTRISCHE WÄRMEKABEL
für saubere und rationelle Montage
Freiflächen, Rampen – Dachrinnen – Industrie – Wohnräume, Hotels – Kirchen, Schulen, Spitäler
CH-2016 CORTAILLOD / SUISSE
TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22
TÉLEX 952 899 CABC CH
CABLES CORTAILLOD
PYRDTIENAX